

2 Bände Berlin 1780. Wenn ein anderer als er, diesen Auszug aus dem Alten Testamente geliefert, und darin den poetischen Theil desselben aus dem Hebräischen so meisterhaft ins Deutsche übersetzt hätte, wie würde man nicht das Lob des vortreflichen Werks und dessen Verfassers in allen Zeitungen und gelehrten Nachrichten ausposaunt haben. Da es sich aber von dem Rezer Bahrdt herschreibt, so hat man davon größtentheils als von einem unbrauchbaren, wo nicht gar schädlichen Buche geschwiegen, und doch verdient es so sehr empfohlen zu werden. Er hat darin das Alte Testament in zweien Haupttheile abgesondert, in den historischen und dogmatischen. Jener enthält einen Auszug aller historischen, auch der sogenannten apocryphischen Bücher, und stellt folglich die ganze Geschichte von Erschaffung der Welt bis auf Jerusalems Zerstörung unter den Römern dar. Dieser, der dogmatische hat drei besondere Abtheilungen: Glaubens: und Sittenlehren — erbauliche Gesänge — eine erbauliche Geschichte. In den Glaubens: und Sittenlehren ist alles gesammelt, was in den Schriften Moses, Davids, Salomons und der übrigen Propheten, ingleichen in dem Buche der Weisheit und Jesus Sirach enthalten ist. Dabei ist alles unter gewisse systematisch geordnete Rubriken gebracht worden, so daß man gleichsam mit einem Blicke die Masse der Kenntnisse der alten Zeit übersehen kann. Das Vorzüglichste am ganzen Buche ist ohnstreitig die aus dem Grundtext ganz neu verfertigte meisterhafte Uebersetzung der vorzüglichsten poetischen Stücke der Bibel. Ueberhaupt wünschten wir sehr, daß dieses Buch von vielen verständigen

digen